

BIULETYN
POLSKIEJ MISJI HISTORYCZNEJ

BULLETIN
DER POLNISCHEN HISTORISCHEN MISSION

NR 17/2022

UNIwersytet MIKOŁAJA KOPERNIKA W TORUNIU
(POLSKA MISJA HISTORYCZNA PRZY UNIwersYTECIE
JULIUSZA I MAKSYMILIANA W WÜRZBURGU)

NIKOLAUS-KOPERNIKUS-UNIVERSITÄT TORUŃ
(POLNISCHE HISTORISCHE MISSION AN DER JULIUS-MAXIMILIANS-
UNIVERSITÄT WÜRZBURG)

TORUŃ 2022

KOMITET REDAKCYJNY / REDAKTIONSKOMITEE

*prof. dr hab. Caspar Ehlers, prof. dr hab. Helmut Flachenecker, prof. dr hab. Heinz-Dieter Heimann,
prof. dr hab. Tomasz Jasiński, Ryszard Kaczmarek, prof. dr hab. Krzysztof Kopiński, prof. dr hab. Zdzisław Noga,
prof. dr hab. Krzysztof Ożóg, prof. dr hab. Andrzej Radziwiński (Przewodniczący / Vorsitzender),
prof. dr hab. Andrzej Sokala*

REDAKCJA NAUKOWA / SCHRIFTLLEITUNG

dr Renata Skowrońska, prof. dr hab. Helmut Flachenecker

Redakcja naukowa i językowa (j. niemiecki) / Wissenschaftliche und philologische Redaktion (Deutsch)
dr Renate Schindler, dr Dirk Rosenstock

Redakcja językowa (j. angielski) / Philologische Redaktion (Englisch)
Steve Jones

Tłumaczenia (j. niemiecki – j. polski) / Übersetzungen (Deutsch – Polnisch)
dr Renata Skowrońska

Tłumaczenia (j. angielski – j. polski) / Übersetzungen (Englisch – Polnisch)
mgr Agnieszka Chabros

Sekretarz Redakcji / Redaktionssekretärin
mgr Mirosława Buczyńska

ADRES REDAKCJI / REDAKTIONSADRESSE

Polnische Historische Mission an der Universität Würzburg
Am Hubland, 97074 Würzburg, Niemcy / Deutschland
<http://apcz.umk.pl/czasopisma/index.php/BPMH/index>
<http://pmh.umk.pl/start/wydawnictwa/biuletyn/>

Kontakt: *dr Renata Skowrońska*
tel. (+49 931) 31 81029
e-mail: r.skowronska@uni-wuerzburg.de

Biuletyn Polskiej Misji Historycznej jest udostępniany na stronie internetowej Akademickiej Platformy Czasopism, w systemie Open Journal System (OJS) na zasadach licencji Creative Commons.

Das *Bulletin der Polnischen Historischen Mission* ist auf den Webseiten der Akademischen Zeitschrift-Plattform zugänglich.
Die Zeitschrift wird im Open Journal System (OJS) auf Lizenzbasis Creative Commons veröffentlicht.

Prezentowana wersja czasopisma (papierowa) jest wersją pierwotną.
Diese Version der Zeitschrift (auf Papier) ist die Hauptversion.

ISSN 2083-7755
e-ISSN 2391-792X

© Copyright by Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu

WYDAWCA / HERAUSGEBER

Uniwersytet Mikołaja Kopernika
ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, tel. (+48 56) 611 42 95, fax (+48 56) 611 47 05
www.wydawnictwoumk.pl

DYSTRYBUCJA / VERTRIEBS-SERVICE-CENTER

Wydawnictwo Naukowe UMK
Mickiewicza 2/4, 87-100 Toruń
tel./fax (+48 56) 611 42 38
e-mail: books@umk.pl, www.kopernikanska.pl/

DRUK / AUSGABE

Wydawnictwo Naukowe UMK
ul. Gagarina 5, 87-100 Toruń
tel. (+48 56) 611 22 15
Nakład: 300 egz.

SPIS TREŚCI
INHALTSVERZEICHNIS
CONTENTS

RENATA SKOWROŃSKA	7
Kronika Polskiej Misji Historycznej	
Chronik der Polnischen Historischen Mission	
The Chronicle of the Polish Historical Mission	
RENATA SKOWROŃSKA	11
Stypendiści i goście Polskiej Misji Historycznej	
Stipendiaten und Gäste der Polnischen Historischen Mission	
Fellows and Guests of the Polish Historical Mission's Scholarships	

STUDIA I MATERIAŁY
STUDIEN UND MATERIALIEN
STUDIES AND MATERIALS

SZYMON OLSZANIEC	21
Problem unikania powinności kurialnych przez dekurionów w IV wieku n.e. w świetle <i>Kodeksu Teodozjańskiego</i>	
Das Problem der Vermeidung von Kurialpflichten durch Dekurionen im 4. Jahrhundert n. Chr. im Lichte des <i>Theodosianischen Kodex</i>	
The Problem of Evading Curial Duties by Decurions in the 4 th Century AD in the Light of the <i>Theodosian Code</i>	
HEINRICH SPEICH	53
Mieszczanie, szlachta, duchowieństwo, klasztory. Formy naturalizacji miejskiej w późnym średniowieczu	
Bürger, Adel, Klerus, Klöster. Formen städtischer Einbürgerung im späten Mittelalter	
Townsmen, Noblemen, Clergy, Monasteries: Forms of Urban Naturalization in the Late Middle Ages	
MAREK STARÝ	77
„Suwerenni poddani”. Książęta rządzący w Rzeszy oraz książęta Rzeszy (Reichsfürsten) jako mieszkańcy Królestwa Czech w nowożytności	
„Souveräne Untertanen“. Die im Reich regierenden Fürsten und die Reichsfürsten als Einwohner des Königreichs Böhmen in der Frühen Neuzeit	
“Sovereign Subjects”: The Princes Ruling in the Reich and the Princes of the Reich (Reichsfürsten) as Inhabitants of the Kingdom of Bohemia in Modern Times	

OLIVER LANDOLT	111
Obywatelstwo jako ekskluzywny przywilej. Prawo krajowe w Kraju Schwyz w późnym średniowieczu i nowożytności oraz jego oddziaływanie (do współczesności)	
Das Bürgerrecht als exklusives Privileg. Das Landrecht im Land Schwyz im Spätmittelalter und in der Frühen Neuzeit und seine Auswirkungen (bis in die Gegenwart)	
Citizenship as an Exclusive Privilege: Land Law in the Schwyz Country in the Late Middle Ages and Modern Times and its Impact (up to the Present Day)	
LINA SCHRÖDER	129
Instytucje miejskie jako wyznaczniki przynależności w czasach przednowoczesnych? Rozważania na przykładzie górnofrankońskiego miasta Seßlach	
Städtische Einrichtungen als Indikatoren für Zugehörigkeit in der Vormoderne? Überlegungen am Beispiel der oberfränkischen Stadt Seßlach	
Municipal Institutions as Determinants of Belonging in Pre-modern Times? Considerations on the Example of the Upper Franconian Town of Seßlach	
WOLFGANG WÜST	183
Biedni jako bezpaństwowcy, niepoddani oraz bezdomni. O problemie grup żebraków, oszustów i włóczęgów na terenach południowoniemieckich w nowożytności	
Arme als Staaten-, Herren- und Heimatlose. Zum Problem der Bettler-, Gauner- und Vagantenschübe in süddeutschen Territorien der Frühmoderne	
The Poor as Stateless, Undisputed and Homeless: About the Problem of Groups of Beggars, Cheaters and Vagabonds in Southern Germany in Modern Times	
THEA SUMALVICO	223
Czy chrzest czyni obywatelem? Judaizm, chrześcijaństwo i mechanizmy wykluczenia w Prusach w XVIII wieku	
Macht die Taufe zum Staatsbürger? Judentum, Christentum und Mechanismen des Ausschlusses im Preußen des 18. Jahrhunderts	
Does Baptism Make One a Citizen? Judaism, Christianity and the Mechanisms of Exclusion in Prussia in the 18 th Century	
DARIUSZ ROLNIK	239
Drogi awansu senatorskiego Adama Chmary, Leonarda Świeykowskiego i Gedeona Jeleńskiego w czasach stanisławowskich. Przyczynek do dyskusji	
Die Wege des senatorischen Aufstiegs von Adam Chmara, Leonard Świeykowski und Gedeon Jeleński in der Zeit von König Stanisław II. August. Beitrag zur Diskussion	
The Path to the Promotion to the Senator's Office of Adam Chmara, Leonard Świeykowski and Gedeon Jeleński in the Stanislawian Times: The Contribution to the Discussion	

ALICJA KULECKA	261
Obywatelstwo a dążenia do restytucji państwowości. Obywatel w ideologii ugrupowań politycznych w okresie powstania styczniowego 1863–1864	
Staatsbürgerschaft und die Bestrebungen um die Restitution der Staatlichkeit. Ein Bürger in der Ideologie politischer Gruppierungen während des Januaraufstands 1863–1864	
Citizenship and Efforts to Restore Statehood: The Citizen in the Ideology of Political Groups During the January Uprising of 1863–1864	
JONATHAN VOGES	293
„Uprzejmie proszę o sprawdzenie, czy możliwe jest anulowanie denaturalizacji”. Studium wybranych przypadków walki migrantów żydowskich z pozbawieniem ich obywatelstwa niemieckiego w Wolnym Państwie Brunszwiku po 1933 roku	
„Ich bitte höflichst zu prüfen, ob es möglich ist, die Ausbürgerung zu annullieren“. Ausgewählte Fallbeispiele zum Kampf jüdischer Migranten gegen die Aberkennung ihrer deutschen Staatsbürgerschaft im Freistaat Braunschweig nach 1933	
“I Kindly Ask You to Check Whether it is Possible to Cancel Denaturalization”: A Study of Selected Cases of the Struggle of Jewish Migrants Against Being Deprived of Their German Citizenship in the Free State of Brunswick after 1933	
MELANIE FOIK	311
Reprezentowanie interesów pracowników czy przedłużone ramię Partii? O roli związku zawodowego w służbie zdrowia PRL w latach 1947–1963	
Interessenvertretung der Mitarbeitenden oder verlängerter Arm der Partei? Zur Rolle der Gewerkschaft im Gesundheitsdienst der Volksrepublik Polen in den Jahren 1947 bis 1963	
Representing the Interests of Employees or an Extended Arm of the Party? On the Role of the Trade Union in the Health Service of the Polish People's Republic in the Years 1947 to 1963	

POLEMIKI, RECENZJE, OMÓWIENIA
POLEMIKEN, REZENSIONEN, BUCHBESCHREIBUNGEN
POLEMICS, REVIEWS, BOOK DESCRIPTIONS

CHRISTIAN MÜHLING	339
Możliwości i granice konfesjonalizacji w Brandenburgii-Prusach od XVI do XVIII wieku	
Möglichkeiten und Grenzen der Konfessionalisierung in Brandenburg-Preußen vom 16. bis zum 18. Jahrhundert	
Possibilities and Limits of Confessionalization in Brandenburg-Prussia from the 16 th to 18 th Centuries	

MARCIN LISIECKI	345
Doniesienia prasowe Bronisława Piłsudskiego o Japonii w erze Meiji	
Bronisław Piłsudski's Presseberichte über Japan in der Meiji-Zeit	
Press Reports from Bronisław Piłsudski about Japan in the Meiji Era	
MACIEJ KROTOFIL, DOROTA MICHALUK	357
Ku niepodległości Ukrainy	
Auf dem Weg zur Unabhängigkeit der Ukraine	
Towards the Independence of Ukraine	
RYSZARD KACZMAREK	367
Górny Śląsk i Slawonia. Dwa regiony pogranicza w studiach porównawczych	
Matthäusa Wehowskiego	
Oberschlesien und Slawonien. Zwei Grenzregionen in vergleichenden Studien	
von Matthäus Wehowski	
Upper Silesia and Slavonia: Two Border Regions in Matthäus Wehowski's	
Comparative Studies	

CHRISTIAN MÜHLING

Julius-Maximilians-Universität Würzburg
E-Mail: christian.muehling@uni-wuerzburg.de

MÖGLICHKEITEN UND GRENZEN DER KONFESSIONALISIERUNG IN BRANDENBURG-PREUSSEN VOM 16. BIS ZUM 18. JAHRHUNDERT

Neitmann Klaus (Hg.): *Vom ein- zum mehrkonfessionellen Landesstaat. Die Religionsfrage in den brandenburgisch-preußischen Territorien vom 16. bis zum frühen 18. Jahrhundert*, in: *Forschungen zur Brandenburgischen und Preußischen Geschichte. Neue Folge*, 16, 2021.

Brandenburg-Preußen stellt aufgrund seiner Multikonfessionalität einen religionsgeschichtlichen Sonderfall der Frühen Neuzeit dar. Ein von Klaus Neitmann herausgegebener Sammelband zeichnet die Geschichte der Koexistenz verschiedener Bekenntnisse innerhalb der brandenburgisch-preußischen Staaten von der Reformation bis ins frühe 18. Jahrhundert nach. Der Band ist in zwei Sektionen gegliedert, von denen sich die erste mit der Genese des monokonfessionellen, lutherischen Landesstaates im 16. Jahrhundert auseinandersetzt, während die zweite die Etablierung der Mehrkonfessionalität im 17. und frühen 18. Jahrhundert behandelt. Eine thesenartige Zusammenfassung der einzelnen Beiträge durch den Herausgeber rundet den Band ab.

Nach einem Vorwort von Klaus Neitmann verorten Anton Schindling (†) und Matthias Asche die Religionsgeschichte Brandenburg-Preußens im Heiligen Römischen Reich und in Mitteleuropa. Im Reich, in Polen

und Siebenbürgen sei Multikonfessionalität nach der Reformation durch Religionsfriedensschlüsse und „juristisches Staatsdenken“ abgesichert worden. (S. 40) In der Kurmark breitete sich im 16. Jahrhundert hingegen das Luthertum als vorherrschende Konfession aus und entwickelte dort eine eigene Konfessionskultur. Andreas Stegemann wendet sich in diesem Zusammenhang gegen die vorherrschende These, in Brandenburg sei es unter Joachim II. zu einer lutherischen Mischreligion gekommen, die Elemente des Katholizismus bewahrte. (S. 41) Vielmehr habe es sich um eine genuin lutherische Reformation gehandelt. (S. 42) Der Etablierung des Luthertums auf lokaler Ebene widmet sich Heinrich Kaak am Beispiel der Prenzlauer Chronik des Christoph Süring. Nach der Konversion Kurfürst Johann Sigismunds zum Reformiertentum habe die lutherische Kirche in Prenzlau vermehrt den sittlichen Lebenswandel ihrer Mitglieder reglementiert. (S. 108) Mathis Leibetseder zeigt am Beispiel der Übernahme des Bistums Lebus durch die Hohenzollern, wie sich die Landesherrschaft in Brandenburg durch die Reformation verdichtete. Durch rituelle Gewaltanwendung habe die städtische Bevölkerung der bischöflichen Residenzstadt Fürstenwalde die offizielle Einführung der Reformation bewirkt und der Existenz des Bistums innerhalb Brandenburgs ein Ende bereitet. (S. 144) Von der Aufrechterhaltung der Bistumsstruktur im Herzogtum Preußen unter Herzog Albrecht handelt der Beitrag von Bernhart Jähmig. Erst der Administrator Georg Friedrich I. von Brandenburg-Ansbach habe nach kursächsischem Vorbild gegen den Widerstand der Stände die Bistümer in Superintendenturen umgewandelt. (S. 168) Im Erzstift Magdeburg hingegen habe sich die Reformation weitgehend ohne das Zutun des Landesherrn etabliert, wie Michael Scholz ausführt. (S. 192) Dort habe Erzbischof Sigismund von Brandenburg erst auf Druck der bereits mehrheitlich lutherischen Stände den offiziellen Übergang seines Stiftes zur Reformation durch eine Visitation vollzogen. (S. 193)

Das Verhältnis von lutherischen Ständen und reformiertem Landesherrn im frühen 17. Jahrhundert steht im Mittelpunkt des Beitrages von Klaus Neitmann, der den passenden Auftakt zur Sektion über Multikonfessionalität in Brandenburg-Preußen bildet. Beide Konfessionsparteien hielten am Ziel eines monokonfessionellen Gemeinwesens fest, konnten sich aber nicht gegen die jeweils andere Seite durchsetzen und hätten so notgedrungen zu einem *modus vivendi* gefunden. (S. 238–239, 243) Haik Thomas Poroda zeigt im Anschluss, dass sich das Verhältnis zwischen lutherischen Ständen

und reformiertem Herzog im neu erworbenen Hinterpommern ähnlich ausgestaltete. Dort sei es allerdings aufgrund einer proreformierten Kirchen- und merkantilistischen Wirtschaftspolitik gelungen, Reformierten, Katholiken und Juden das *exercitium religionis* zu gewähren. Ein Vergleich zum monokonfessionellen Schwedisch Vorpommern ergebe, dass dort zum gleichen Zeitpunkt an Toleranz gegenüber Nichtlutheranern nicht zu denken gewesen sei. (S. 250, 262) Während in Hinterpommern der Landesherr aus eigenem Interesse für die Einführung der Religionsfreiheit für die Reformierten sorgte, waren es in den westlichen Landesteilen gerade die Stände, die gegen den reformierten Landesherrn die parallele Existenz dreier Bekenntnisse durchsetzen konnten. „Eine konkurrierende Konfessionalisierung von unten“¹ sei dort laut Michael Kaiser in Konkurrenz zur landesherrlichen Kirchenpolitik getreten. (S. 316) Die mit den Ständen und dem katholischen Haus Neuburg eingegangenen Verträge hätten eine „schrakenlose [reformierte] Konfessionalisierung“ verhindert. (S. 317) Wie in Kleve, Mark und Ravensberg übernahmen die Hohenzollern 1740 mit Schlesien ein multikonfessionelles Territorium. Peter Baumgart zeichnet hier die Spannungen zwischen den Rekatholisierungsmaßnahmen der Habsburger und den schlesischen Ständen nach, die eine Tolerierung des lutherischen Bekenntnisses anstrebten. Die religiösen Bestimmungen des Westfälischen Friedens und der Altranstädter Konvention hätten zu keiner religiösen Toleranz geführt, sondern seien systematisch von den Habsburgern ausgehöhlt worden. (S. 332) Frank Göse untersucht im Anschluss die Religionspolitik der ersten beiden preußischen Könige, die in der Forschung heute ebenfalls nicht mehr einhellig unter dem Attribut einer religiösen Toleranzpolitik firmiert. (S. 335) Göse erklärt die parallele Koexistenz mehrerer Konfessionen mit der „regionalistischen Grundstruktur der preußischen“ Kompositmonarchie. (S. 369) Die religionspolitischen Vorgaben des Landesherrn seien allenfalls als Absichtserklärungen zu betrachten, die den lokalen Amtsträgern vor Ort erhebliche Spielräume belassen hätten. (S. 369) Der abschließende Beitrag der zweiten Sektion von Hans-Christof Kraus widmet sich der Entlassung Christian Wolffs als Professor der Universität Halle. Kraus identifiziert vier Konfliktebenen zwischen Wolff und seinem Kontrahenten August-Hermann Francke: erstens eine fachliche Kontroverse zwischen Philosophie und Theologie, zweitens ein gespanntes Verhältnis

¹ Ehrenpreis: *Konfessionalisierung*, S. 8–10.

zwischen den entsprechenden Fakultäten, drittens eine Auseinandersetzung um Lehrstuhl- und Stellenbesetzungen und viertens einen politischen Konflikt um Einflussmöglichkeiten auf König Friedrich Wilhelm I. und den Kronprinzen Friedrich. (S. 375, 402) Dabei revidiert Kraus die These, Wolff sei ein radikaler Rationalist gewesen. (S. 404) Vielmehr habe er versucht die Philosophie als „eigenständige Grundwissenschaft“ zu etablieren, deren Regeln auch für die Theologie maßgeblich seien. (S. 406)

Auf 30 Seiten liefert Klaus Neitmann abschließend eine ausführliche Zusammenfassung der einzelnen Beiträge, die in ein Fazit von 16 Thesen mündet, welche hier nur in Auszügen wiedergegeben werden können. Träger der Konfessionalisierung seien nicht die Kirchen, sondern die weltliche Obrigkeit gewesen. (S. 447) Im Rahmen der Konfessionsbildung sei es dennoch zwischen Geistlichkeit und Landesherrn zu Auseinandersetzungen über die wahre Auslegung des Glaubens gekommen. (S. 449) Der Erfolg der Konfessionalisierung habe auf dem Einvernehmen zwischen Fürsten, Kirche und Bevölkerung beruht, (S. 449) das durch die Konversion Johann Sigismunds zum Reformiertentum im Jahr 1613 zerbrochen sei. (S. 454) Die finanzielle Abhängigkeit des Kurfürsten von den lutherischen Ständen habe zu einer dauerhaften Multikonfessionalität geführt. (S. 455) Aus diesem Zustand seien in allen brandenburgisch-preußischen Territorien Spannungen zwischen den Konfessionsparteien erwachsen, die der kurfürstlichen Religionspolitik enge Grenzen setzten (S. 456–458).

Positiv hervorzuheben sind die repräsentative Anlage des Sammelbandes, der außer Halberstadt und die unter Friedrich I. neue erworbenen Herrschaften Geldern, Orange und Neuchâtel alle Teilterritorien der hohenzollerschen Kompositmonarchie berücksichtigt. Daraus resultiert eine multiarchivalische Herangehensweise, deren Ergebnisse trotz der regionalen Besonderheiten in ein gemeinsames Fazit zusammengeführt werden. Ausblicke auf andere Reichsterritorien wie Jülich, Berg oder Schlesien und die ostmitteleuropäischen Staaten Polen-Litauen und Siebenbürgen kontextualisieren die brandenburgisch-preußische Religionsgeschichte in Zeit und Raum. Auf diese Weise gelingt es den Beiträgen in ihrer Zusammenschau, den Weg von der spätmittelalterlichen Monokonfessionalität hin zur Multikonfessionalität in der Kompositmonarchie Brandenburg-Preußen vom 16. bis ins frühe 18. Jahrhundert vergleichend nachzuzeichnen ohne regionale *Propria* aus den Augen zu verlieren.

BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAFIE / BIBLIOGRAPHY

LITERATURA / LITERATUR / LITERATURE

Ehrenpreis Stefan: *Konfessionalisierung von unten. Konzeption und Thematik eines bergischen Modells?*, in: Dietz Burkhard / Ehrenpreis Stefan (Hg.): *Drei Konfessionen in einer Region*. 1999, S. 3–13.